

# 為寶寶選擇醫護人員

## Choosing a Health Care Provider for Your Baby

Before you deliver your baby, you will need to choose a health care provider for your baby.

在分娩前，您需要為寶寶選擇醫護人員。

### Questions to Ask Yourself

Ask yourself these questions before you choose:

- Where is the office or clinic located?
- Do they accept my health insurance?
- How is payment handled?
- What are the office hours?
- How are after hours calls or emergencies handled?
- Will they be willing to work with me and accept my ideas of child care?
- Are both well baby and sick child care available?

### 問自己的問題

在選擇之前，請先問自己以下問題：

- 辦公室或診所在哪裏？
- 能使用醫療保險嗎？
- 醫療費用如何支付？
- 營業時間是什麼時候？
- 非營業時間的電話或緊急情況如何處理？
- 他們是否願意和我合作，並接受我有關照料孩子的想法嗎？
- 是否提供健康嬰兒護理和患兒護理？

### Choices for Your Baby's Care

- **Family medicine doctor** specializes in the care of adults and children. The doctor can provide care for your whole family.
- **Pediatric doctor (pediatrician)** specializes in the care of children from birth to age 18 or older.
- **Pediatric nurse practitioner** is a registered nurse with special training in the care of children. These nurses are able to prescribe medicine, and they usually work with doctors.

### 寶寶的護理選擇

- **家庭醫生**專注成人和兒童護理。可以為您全家提供護理。
- **兒科醫生**專注護理從出生到 18 歲或 18 歲以上的少年兒童。
- **兒科護士**從業人員是註冊護士，接受過兒童護理方面的特殊培訓。這些護士能夠開藥，他們通常與醫生合作。

Talk with your own health care provider and check with family and friends for their recommendations. To find a list of providers in your area, you can call your local hospital's referral line or check their website. You can also get a list from your health insurance provider.

While you are still pregnant, make an appointment to meet your child's future health care provider. This visit will help you find out answers to many of your questions. It also gives you time to choose another provider if this one is not a good fit for you.

請諮詢您的醫護人員，並核實親朋好友的建議。如需查找您所在地區的醫護人員列單，可以致電當地醫院的轉診專線或訪問其網站。還可以從醫療保險提供商處獲得一份列單。

在仍處於妊娠期時，請約見寶寶未來的醫護人員。這次約見將幫助您找到許多問題的答案。如果您發現該醫護人員不適合，您還有時間選擇其他醫護人員。